

動物不是工具

現時有不少學校或機構都考慮飼養動物，Debbie認為在處理上要有周全的考慮，例如在沒有人上班上學時，會如何照顧動物？當動物有不適的時候，是否有足夠的人手察覺？動物並沒有公立醫療服務，獸醫醫療收費由數百至數萬元不等，是否有足夠的資源診治？動物會在何時退休？當牠們未能做到預期的工作時，牠們的去向如何？這些都是必須考慮的。**動物不是多啦A夢，不會有求必應，牠們是有生命的，有情緒的，也有不舒服的時候，這是在香港推動動物輔助治療服務時必須首先考慮的。**「動物並不是工具，亦是我的同事，作為好的上司，我必須關注同事的福利，當然也必須具備專業知識和技巧。」Debbie堅定的說。

Debbie 給機構的小TIPS

引入動物輔助治療服務時要注意的地方：

- 該服務及治療師是否受過專業的訓練？是否一個合資格進行相關治療的人？
- 提供服務的動物是否經過訓練與認證？
- 服務是否有足夠的保險保障及覆蓋？
- 在設計活動、人數、時數及場地安排上，是否能保障動物福利？
- 是否能確保服務對象的福利？
- 是否每一個服務對象也合適及準備好參與治療計劃？

這次的訪問中，小編最深刻亦最認同的一句話，就是「動物不是工具」，若在推行任何教育或是治療活動前，沒有仔細考慮到動物的福利，**單純以人的需要作考慮的話，所謂的生命教育或治療，只會適得其反，成為反面教材**，為青少年或服務對象帶來深遠的負面影響。最後的一句，無論是想領養動物或想以動物作不同形式的介入也好，懇請先要「**停一停、想一想！**」。

督印人 鍾詠雯姑娘 編輯小組 吳麗華姑娘、植嘉穎姑娘、陳俊浩先生 數量 4300本

姓名：

聯絡電話：

聯絡地址：

電郵地址：

職業：教職人員/社工/家長/其他

你對本期「互動校園」通訊的意見及回應：

讀者回應



請填妥以上各項後，傳真至2443 2522或郵寄至元朗水邊圍邨盈水樓平台201-203室，請註明學校社會工作服務「互動校園」編輯收。亦可將你的寶貴意見直接電郵至 sswadmin@sahkfos.org。



香港童軍總會
童軍知友社

學校社會工作服務

地址：元朗水邊圍邨盈水樓平台201-203室
電話：24433640 傳真：24432522
電郵：sswadmin@sahkfos.org
網站：<http://fosssw.sahkfos.org>



抱負使命

價值觀
我們重視

非賣品

09/2020
ISSUE
38

成為香港最優秀的青少年服務機構之一，致力培育青少年健康成長、造福社會。我們致力青少年的教育工作。透過富挑戰性和有進度性的訓練和活動，促進青少年德、智、體、群、美五育的發展。

- 青少年在發展自我的過程中，面對一些困難和阻力，這些困阻如處理得宜，可以成為他們成長的動力和助力。
- 青少年擁有獨特的潛能，在其成長與發展的過程中，必須透過體驗和實踐，不斷地探索和發揮。
- 青年人對社會發展的承擔，青少年須透過關懷別人，投入社群，以完善的人格，回饋社會。
- 良好的成年人榜樣，在青少年建立自我的過程中，擔當著正面而重要的角色。
- 家庭是培育青少年成長的地方，強化家庭功能有助培養積極正面、關懷社會的新一代。
- 社會工作的核心價值。
- 童軍運動的方法，有效地促進青少年身心發展。

動之以情



當我遇上牠...P.2

P.5 什麼是動物輔助治療？

香港動物輔助治療協會創辦人

P.6 Debbie Ngan專訪



動物不是工具

P.8





在我們接觸的青少年或家庭中，當中有不少視寵物為他們的家庭成員，彼此的關係密不可分；在這個家庭功能薄弱的年代，部分父母因各樣原因而未能給予整全的親密關係予子女，引致他們情感上有所缺失，而動物則在不同的層面上給予青少年許多正面的影響。在我們的生活中，不難看見以**動物為「師」、與動物為「友」以及以動物作「治療」心靈的故事**，如：德望學校推動生命教育的「貓老師」與新領養

的格力犬、協助學生抒壓的港大「治療犬」Jasper、香港善導會朗澄坊陪伴有精神困擾案主的「貓員工」等等。由此而見，社會上，亦越來越多不同界別人士引入以「動物」作介入方法或媒介，去達致青少年生命教育或是輔助治療等目的。今期互動校園會跟大家探討動物如何影響我們的青少年，而我們又該如何看待人與動物的關係呢？以下請來三位小編曾接觸的青少年，他們以**第一身的告白**，訴說遇上「牠」之後，生命有什麼的改變。



牠

當我遇上



Kawayi是一隻很活潑的貴婦狗，經常逗人開心

遇上沁沁蕊蕊

遇上- 是一種緣份。我們人生中會遇上不同的人 and 事，兩年多前遇上沁沁和蕊蕊都是一種緣份。還記得第一天接沁沁回家，牠是一隻很惡很惡不能接觸的小貓，現在成了一隻溫純可愛的好同伴。牠的改變不是一朝一夕，而是媽媽用心去愛牠。當中遇到不少的困難，我還說出不少的埋怨：「早知不領養牠，又不可以摸。」與我之前所想的簡直是天壤之別。另外還記得剛剛領養另一隻小貓蕊蕊的時候，因為牠不肯進食，媽媽每天花不少的時間一匙一匙餵牠，因為這樣花太多時間，甚至被爸爸責怪，不要那麼緊張，肚餓牠自然會吃。但媽媽仍然堅持和努力。

「這時我想為什麼媽媽要這樣做呢，很多時我們都會問為什麼，但是愛裏根本沒有為什麼。」

四個月後沁沁有三百六十度的改變，是因為愛，我十分感恩在充滿愛的家庭中長大。沁沁蕊蕊的出現，令我感受到愛裏要有包容、體諒和付出；包容就是牠們不親人和這麼惡，是因為牠們只是保護自己，體諒牠們不愉快的經歷，有能力付出也是一種福氣，感恩我們一家能為沁沁和蕊蕊付出金錢、時間和愛。

沁穎 中二學生



沁沁蕊蕊原為村民放養的村貓，由於養主沒有為牠們絕育，引致貓隻數量倍增，及後養主召來漁護署人員捉貓，幸獲義工趕至救起，逃過被人道毀滅的命運。

首先，我是一個很頑皮而且有過度活躍症和專注力不足的人，我每天都很討厭上學、不交功課，經常被老師打電話給媽媽投訴。有一天我與平常一樣，帶著疲倦和厭倦的心情回家，回到家門前我聽到有小狗叫的聲音，之後我問媽媽聽不聽到，她戲弄我說聽不到，接著我在家中四周打探聲音在哪來。其實較早前，我一直都很想養小狗，不停求媽媽，但她告訴我要長大點再成熟點才考慮，漸漸地我也忘記了這件事。原來媽媽其實早已準備了驚喜給我，當我在家中四周尋找之後，發現有隻小狗躲在我的衣櫃裡，我很激動的叫了出來，牠是一隻黑色貴婦狗，十分可愛，所以我改了牠的名字叫Kawayi。

遇上 Kawayi

「她改變了我很多，我每天都會交齊功課，上堂不再搗蛋，目標只為可以盡早放學回家和她玩耍」

我不但變乖了，而且Kawayi也帶給我們家很多的快樂。有一次Kawayi生日，我到寵物店買了小狗食用的巧克力，造型跟金莎巧克力一模一樣。我放到了床頭給爸媽餵牠食用，但我那個貪吃的爸爸，竟然拿了那Kawayi的巧克力來吃.....之後他吃到一口都是泡！媽媽回來後，他還問媽媽說這巧克力過期了嗎？為什麼這麼難食？然後我們一家笑了爸爸一整個星期，自從Kawayi來了之後，我們一家人都十分開心。

正興 中六畢業生

我並不是特別喜愛貓這種生物，直至我遇上了牠——搞事鬼小白。
回首十四歲那年，當時的我陷入了情緒困擾及自我疑惑之中，我與家人的關係很差勁，還曾進了精神病醫院。而我一直對養寵物的行為反感，認為動物應生而自由，為何為取悅人類而活呢？但之後我了解到，現實上，養寵物已有上千年歷史，一時間根本無法改變現象，更甚是，已進入人類社會的動物失去求生能力之餘，還被一些人不負責任地隨意扔棄。然後，我感覺到我家應領養一隻動物，而與家人商討後，決定養一隻貓。

小白的到來，成為我人生一大轉捩點。
牠成為我家的焦點，沒有了尷尬，沒有無言以對的現象。

忙著照顧牠，忙著分配責任及工作，忙著如何令牠適應我家環境，更忙著歡笑。我學會了遷就與責任，更是溝通。從此以後，我和家人打開了話匣子，而牠成為了我的家人，家人成為了我的支柱。靜靜地看著牠，看牠那熟睡的樣子，眼睛咪咪的，平穩的一呼一吸，眼前是一個小生命。即使平日霸道地踢走你的東西，抓你的功課，總是吵著要零食，但在你最需要陪伴時，牠總是在你身旁，化身作你秘密的小天使，互相照料著。

「小白！」
「哇～」

這就是我們的日常對話，而牠的叫聲總是在我耳邊迴響……
至今，我依然感激牠的出現，感激牠對我的包容，感激牠願意依靠我。其實人與動物之間，是真的可以融洽相處，而快樂的。

琪琪 中六學生

輔助 什麼是動物治療？

承 接上文所說，青少年與動物的連繫中有著很多正面的互動影響，而有外國研究顯示，動物有效讓人體分泌更多俗稱「快樂荷爾蒙」物質，當中包括有**安多酚 (Endorphin)**、**多巴胺 (Dopamine)**，均會給人**愉快、興奮、放鬆**的感覺。在輔導及心理治療範疇中，近年都掀起不同種類的治療模式，而動物輔助治療正正就是其中一個常應用於青少年的輔助介入手法。動物輔助介入手法是包括動物輔助活動、動物輔助教育和動物輔助治療，而動物輔助治療是一套專業的治療手法，每個療程都有一個特定的治療目標，會分為身體和精神上的輔助，而他們每次工作大部分時間都有動物輔助治療師、引導員及治療犬三大主要角色。

動物 輔助活動(AAA):

包括我們最常見的動物探訪服務，如：探訪安老院舍、療養院、兒童之家等，為長者、病患或兒童帶來慰問、關愛，一般來說由已接受訓練的義工或動物主人帶領通過相關考核的動物參與；

動物 輔助教育(AAE):

包括到訪學校進行有關指定教育目標的活動，如：生命教育、情意教學的課堂，在某些外國國家甚至會把動物輔助教育融入常規的課程，並由已接受AAE訓練的註冊教師帶領進行；

動物 輔助治療(AAT):

有特定的治療對象及目標，需要由已接受AAT訓練的註冊助人專業人士進行，例如註冊社工、註冊心理學家、註冊物理治療師、註冊言語治療師等，他們需要設計合適的治療方案去幫助服務對象，例如自閉症患者、復康者等。

資料來源：香港動物輔助治療協會

由上述所見，動物輔助治療並非帶領一隻動物與服務對象玩耍就等如是治療，它是一門專業的治療模式，有其特定的治療對象及目標，須由註冊受訓人員帶領方可達到最佳的治療效果。以下我們請來**香港動物輔助治療協會 (HKAATA)**創辦人倪曉暉小姐 (Debbie) 為我們的專訪嘉賓，與我們一起談談動物輔助治療與青少年。

小白來自錦田流浪貓媽所生，個多月大時患上貓感冒，幸獲附近餐廳店主發現，找來義工拯救，及後於暫托家庭養病，痊癒後由琪琪一家領養。

小編按

大部分人都會選擇乖巧親人的幼貓來領養，但沁穎一家卻以大愛選擇了兩隻很惡、沒人願意領養的成貓。而牠們的改變，令沁穎由心體會到，什麼是真正的包容、體諒，這種愛的教育，比起課堂深刻千百倍。每個人飼養動物都有其原因，然而相信正翼的媽媽最初也沒有想過小狗Kawayi會令兒子起了這麼大的變化。動物與青少年就是有一種很微妙的化學作用，兩者之間的互動，是最好的支持和最貼心的陪伴。而小白的出

現，陪伴琪琪走過不少的死蔭幽谷，但對她來說，小白不單是大家互相的倚靠，更是與家人破冰的重要橋樑，令整個家庭都重燃了愛與希望。

看到這裡，是否覺得飼養動物有很多好處？是否馬上就想領養一隻動物回來飼養？或是很想引入動物來進行教育或其他人本工作？**慢著！如你正有上述打算，不妨看完以下的章節再作決定吧！**



Debbie 個人檔案：

認證高級動物輔助治療師；從事註冊社工已有15年，8年前受訓並成功通過考核獲取動物輔助治療師資格，2013 年底成立香港動物輔助治療協會 (HKAATA)。

Pearl Pearl：

Debbie 領養的愛犬，約5年前通過國際標準評核，成為認證輔助動物治療犬。

動物之情

香港動物輔助治療協會

動物是師亦是友

「動物與青少年是亦師亦友的關係，說是朋友，因為動物對所有人都是直接和包容的，這和青少年的特性很相似，青少年人都是直接的，對朋友不會隱藏，也不需要造作，所以動物和他們很夾得來。」Debbie笑著說。在青少年成長過程中，會面對不少社會壓力，如專注學業，減少玩樂，童真亦漸變少。但Debbie 認為人生存就是需要維持童心，所以有時候動物的一些簡單、直接和純真的童心行為，正正就是青少年內心所需要的，只是社會的規範限制了他們在這方面的呈現。至於老師，其實指大家也是彼此的老師，在相處的過程中互相幫助，治療師會教青少年如何與動物平等地相處；同樣地，青少年也為治療犬提供很多社會化的訓練，幫助牠們認識人類朋友和適應社會。治療犬也有自己的生命故事，牠們向青少年呈現如何度過難關，以及運用生活智慧去面對各種壓力。當然這也要靠治療師的專業在當中做出串連，在生命與生命的互動間帶出深層次的意義。



兩個不同生命的互動

Debbie曾是前線社工，從事青少年及兒童工作達十多年之久，所認識的青少年，在家庭、學校及社會當中常缺乏認同感。當時他們對動物很有興趣，促使Debbie嘗試將動物元素加入社會工作中。在與動物相處的過程中，Debbie反思到彼此的存在意義，人與動物兩個不同生命的互動，就好像社工與案主的互動一樣。初時的工作並不具有治療性質，但發現透過合適的介入，是可以有治療性的，並能針對處理青少年的成長困難，於是就開始了動物輔助治療的工作。但亦有不足之處，因為社工的角度是廣闊的，擅長倡議社會議題及帶出生命教育及尊重動物的訊息。然而治療工作則完全不同，是需要針對性的，對象必須是需要接受治療的人，因此需要一個有連續性並目標為本的針對性治療，這需要花很長的時間去學習與訓練，才能將社工工作轉變為具治療性的工作。



創辦人 Debbie Ngan 專訪

互動經歷帶入自身的成長

問及動物輔助治療最大的威力是什麼和最適合什麼服務對象，Debbie表示首先要看治療師的專長，因為是以動物作輔助，加入治療當中，所以可以是心理治療、物理治療，甚至是言語治療。而Debbie就是做心理輔導及治療的，以兒童及青少年對象為主，如果服務對象對其他治療方法沒有興趣，不太容易信任別人，又喜歡動物，這樣動物輔助治療是較容易可以接觸到他們的。但當然治療師的專業功力都非常重要，得以把與動物的互動經歷帶入自身的成長狀況。

Debbie 曾舉辦過一些精神健康主題的小組，對象是一群有焦慮症狀的青少年，治療師跟他們分享治療犬都會有感受，也會害怕的，他們都非常詫異，以為治療犬都很能幹，不可能會害怕！然後治療師分享懂得害怕是動物的生存之道，有擔心和害怕，才會有危機意識，才能生存下來。治療師藉此與青少年討論，讓他們明白，感到害怕是正常的，讓他們反思如何看待情緒，並探索動物如何利用自身的生活智慧及機制去調節情緒。以往這群青少年都習慣了報喜不報憂，擔心與人談及自己的負面情緒。但小組後，他們減少了對自我的負面標籤。值得注意的是，在這次的經歷中，治療犬的害怕時刻並非刻意營造的，而是透過專業的治療師，察覺及捉緊某一個剎那發生的事件，並有意識地將那一刻發生的事件，與服務對象進行反思及討論。

